अध्याय 16: शिक्षा

हङकङ शिक्षा प्रणाली

निम्न कुराहरू प्रणालीको बारेमा सामान्य परिचयहरू हुन्। यदि तपाईंको तत्कालको रूचि गैर-चिनियाँ भाषी बालबालिकाको लागि भर्ना गराउनु हो भने, कृपया *गैर-चिनियाँ भाषी बालबालिकाको लागि शिक्षा* र *सहायता सेवामा* तलको क्षेत्रमा जानुहोस्।

किन्डरगार्टेन

सबै किन्डरगार्टेनहरू निजी रूपमा भागे। विद्यालय वर्ष 2017/18 देखि सुरुवात हुँदै, सरकारले राम्रो गुणस्तर र उच्च रूपमा वहनीय KG शिक्षा उपलब्ध गराउने किन्डरगार्टेन (KG) शिक्षा योजना (Scheme) लागू गरेको छ र सेवाका भिन्न मोडहरूमा विद्यार्थीहरूलाई उनीहरूको विशिष्ट आवश्यकता सुहाउँदा सेवाहरूको पहुँचलाई वृद्धि गर्दछ। योजना अन्तर्गत, KG को विद्यार्थीको भर्ना व्यक्तिगत KG को समझदारीमा जारी हुनेछ। तथापी, KG लाई सबै विद्यार्थीको लागि तिनीहरूको जाति, लिङ्ग र क्षमतालाई ध्यान नदिएर भर्नामा समान अवसरहरू सुनिश्चित गर्न आवश्यक हुन्छ।

प्राथमिक शिक्षा

लगभग 6 वर्षको उमेरमा प्राथमिक विद्यालय शिक्षा सुरू हुन्छ। त्यहाँ प्रथामिक विद्यालयहरूमा तीन प्रकारका सञ्चालनहरू हुन्छन्, जस्तो AM, PM र पूरा दिन। सबै योग्य बालबालिकाहरूलाई आवेदन अनुसार, प्राथमिक एक भर्ना प्रणाली मार्फत सरकारी र सहयोग प्राप्त प्राथमिक विद्यालयहरूमा प्राथमिक 1 कक्षामा भर्ना गरिन्छ। सार्वजनिक क्षेत्रका प्राथमिक विद्यालयहरूले सामान्यतया चिनियाँ भाषामा पढाउँछन्।

माध्यमिक शिक्षा

प्राथमिक शिक्षा पूरा गरेपछि, आवेदनका आधारमा माध्यमिक विद्यालय स्थान निर्धारण प्रणालीको माधयामबाट सरकारी र सहायता प्राप्त विद्यालयहरूमा सहायता गरिएको माध्यमिक 1 (S1) स्थानहरू निर्धारित गरिन्छ।

यो सिनियर माध्यामिक शिक्षा सेप्टेम्बर 2009 देखि कार्यान्वयन गरिएको हो। सबै विद्यार्थीहरूले 6 वर्षको माध्यमिक शिक्षा (जस्तै 3 वर्षको जुनियर माध्यमिक र 3 वर्षको सिनियर माध्यमिक शिक्षा) बाट अब लाभ उठाउन सक्छन् र माध्यमिक 6 - Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination को अन्त्यमा एक सार्वजनिक परीक्षाको लागि मात्र बस्दछन्।

अन्तर्राष्ट्रिय विद्यालयहरू।

हङकङमा कूल 54 अन्तर्राष्ट्रिय विद्यालयहरू सञ्चालनमा आएका छन्। यी विद्यालय संरचनाहरू अन्तराष्ट्रिय व्यापार केन्द्र र आकर्षक विश्वव्यापी शहरको रूपमा हङकङको अवस्थाको लागि महत्वपूर्ण पक्षहरू हुन्। तिनीहरूले संयुक्त अधिराज्य, अमेरिका, अष्ट्रेलिया, क्यानडा, फ्रान्स, जर्मनी, जापान, कोरिया, सिंगापुर र अन्य अन्तर्राष्ट्रिय स्नातक उपाधि कार्यक्रमहरू जस्ता पाठ्यक्रम सहितको विभिन्न गैर-स्थानीय पाठ्यक्रम प्रदान गर्छ। तिनीहरूका विद्यार्थीहरू स्थानीय परिक्षाहरू दिनको लागि तैयार हुँदैनन्।

विशेष शिक्षा

2020/21 विद्यालय वर्षमा, 61 सहायता प्राप्त विशेष विद्यालयहरूले धेरै कठिनमा परेका वा बहु अपाङ्गता भएका बालबालिकाहरूका लागि सेवाहरू प्रदान गरिरहेको छ। बालबालिकामा बौद्धिक अपाङ्गता, शारीरिक अपाङ्गता, दृश्यात्मक कठिनाइ, सुन्नमा कठिनाइ, भावनातमक र व्यवहारिक कठिनाइहरू साथसाथै अस्पतालमा भर्ना भएका विद्यार्थीहरू समावेश हुन्छन्। विशेष शिक्षक आवश्यकताहरूसँगै विद्यार्थीहरूलाई सहायता गर्न सार्वजनिक क्षेत्रका प्राथमिक र माध्यमिक विद्यालयहरूको लागि, नियमित वित्तीय सहायता, अतिरिक्त स्रोतहरू व्यवसायिक सहायता र शिक्षण प्रशिक्षणको शीर्षमा प्रदान गरिन्छ। सबै सार्वजनिक क्षेत्रका सामान्य विद्यालयले एकीकृत शिक्षा समर्थन गर्न विद्यार्थी सहायता टोलीकलाई मार्गदर्शन गर्न विशेष शैक्षिक आवश्यकता संयोजक प्रदान गर्दछ। विशेष शिक्षाका बारेमा थप जानकारी शिक्षा ब्यूरो (EDB) को वेबपृष्ठ https://www.edb.gov.hk/en/edu-system/special/about-special/index.html मा उपलब्ध छ।

विद्यालयको शिक्षा पछि

उच्च शिक्षा

हङकङमा डिग्री-प्रदान गर्ने 22 वटा उच्च शैक्षिक संस्थाहरू छन् जसमध्ये आठवटा विश्वविद्यालय अनुदान समिति (UGC) द्वारा वित्त व्यवस्था गरिएको छ, एउटालाई सार्वजनिक रूपमा वित्त व्यवस्था गरिएको छ र बाँकी तेह्र स्व-वित्तीयन वित्तीयन छन्।

उच्च शिक्षाको बारेमा जाँचबुझ गर्नको लागि, उपयोगी जानकारीहरू तल दिएको छ –

UGC-funded Universities		
City University of Hong Kong	Tat Chee Avenue Kowloon Tong, Kowloon	3442-7654
Hong Kong Baptist University	Kowloon Tong, Kowloon	3411-7400
Lingnan University	8 Castle Peak Road Tuen Mun, NT	2616-8888
The Chinese University of Hong Kong	Sha Tin, NT	3943-7000 3943-6000
The Education University of Hong Kong	10 Lo Ping Road Tai Po, NT	2948-8888
The Hong Kong Polytechnic University	Hung Hom, Kowloon	2766-5111
The Hong Kong University of Science and Technology	Clear Water Bay, Kowloon	2358-8888
The University of Hong Kong	Pokfulam, Hong Kong	2859-2111
Publicly-funded Institution		
Hong Kong Academy for Performing Arts	1 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong	2584-8500
Self-financing Institutions		
Caritas Institute of Higher Education	2 Chui Ling Lane Tseung Kwan O, NT	3702-4388
Centennial College	3 Wah Lam Path Pokfulam, Hong Kong	3762-6200

Chu Hai College of Higher Education	80 Castle Peak Road Castle Peak Bay, Tuen Mun, NT	2972-7200 / 2972-7374
Gratia Christian College	5 Wai Chi Street Shek Kip Mei, Kowloon, HKSAR	5804-4143
HKCT Institute of Higher Education	2 On Shing Street, Ma On Shan Sha Tin, NT	2926-1222
Hong Kong Nang Yan College of Higher Education	325-329 Lai Chi Kok Road Shamshuipo, Kowloon	3996 1000 / 3996 1001
Hong Kong Shue Yan University	10 Wai Tsui Crescent Braemar Hill, North Point Hong Kong	2570-7110
The Hang Seng University of Hong Kong	Hang Shin Link Siu Lek Yuen, Sha Tin, NT	3963-5000
The Open University of Hong Kong	30 Good Shepherd Street Homantin, Kowloon	2711-2100
Tung Wah College	No. 31 Wylie Road Homantin, Kowloon, Hong Kong	3190-6678
UOW College Hong Kong	FW 402, 4/F, Festival Walk Tower 80 Tat Chee Avenue Kowloon Tong, Kowloon	2707-4669
Yew Chung College of Early Childhood Education	2 Tin Wan Hill Road Tin Wan, Aberdeen, Hong Kong	3977-9877
Technological and Higher Education Institute of Hong Kong, Vocational Training Council	(Tsing Yi Campus) 20A Tsing Yi Road, Tsing Yi Island, NT (Chai Wan Campus) 133 Shing Tai Road, Chai Wan, HK	2176-1456 3890-8000
University Grants Committee Secretariat	7/F, Shui On Centre 6-8 Harbour Road Wan Chai, Hong Kong	2524-3987

वयस्क शिक्षा

EDB ले निर्दिष्ट केन्द्रहरूमा रात्री माध्यामिक पाठ्यक्रममा सहभागी हुने 17 वर्ष वा सोभन्दा माथि उमेर भएका योग्य वयस्क सिकारूहरूको लागि आर्थिक सहायता प्रदान गर्न नियुक्त गरिएको रात्री वयस्क शिक्षा पाठ्यक्रमको (FAEAEC) लागि आर्थिक सहायता योजनालाई कायान्‍र्वयन गराउँछ।

यि जिन डिप्लोमा कार्यक्रम

यि जिन डिप्लोमा कार्यक्रमले माध्यमिक 6 विद्यालय छाड्नेहरूको साथसाथै 21 वर्ष वा सोभन्दा माथि उमेर भएका वयस्क सिकारूहरूको लागि, रोजगार खोज्न र थप अध्ययन गर्नको लागि औपचारिक योग्यता प्राप्त गर्नका लागि वैकिल्पक बाटो प्रदान गर्दछ।

व्यवसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा तथा प्रशिक्षण

व्यावसायिक तालिम परिषदले सदस्य संस्थाहरू मार्फत व्यावसायिक र पेशागत शिक्षा र प्रशिक्षण कार्यक्रमहरूको व्यापक दायरा प्रस्ताव गर्दछ। सबै आवेदकहरू आफ्नो जाति वा जातीय मूलको निरपेक्ष गर्छन्, भर्ना आवश्यकताहरू पूरा गर्न सक्षम व्यक्ति मानिनेछ। VTC ले मुख्य रूपमा अंग्रेजीलाई निर्देशनको माध्यमको रूपमा प्रयोग गर्छन्, पोष्ट-माध्यमिक वा माथिको स्तरको कार्यक्रमहरूकको लागि आवश्यक भएमा चिनियाँसँग परिपूर्ति गरिएको। कार्यक्रममा भर्नाका लागि HKDSE चिनियाँ भाषा योग्यता, HKDSE व्यावहारिक चिनियाँ भाषा सिकाइ (चिनियाँ भाषा बोल्न नसक्ने विद्यार्थिको लागि) जस्ता वैकल्पिक चिनियाँ भाषा योग्यताहरू आवश्यक पर्छ गैर-चिनियाँ भाषा बोल्ने (NCS) विद्यार्थीहरूका लागि GCE/GCSE/IGCSE चिनियाँ भाषा सञ्चालन गरिने छ। त्यसकारण, NCS का विद्यार्थीहरूले तिनीहरूको रूचि अनुसार व्यवसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा तथा प्रशिक्षणमा आवेदन दिन सक्छन्। विस्तृत जानकारी, निर्देशनको माध्यम समावेश भएको माध्यमिक विद्यालयमा उपस्थित नभएकाहरूका लागि उपयुक्त व्यवसायिक र विशेषज्ञ शिक्षा तथा प्रशिक्षण कार्यक्रमहरू VTC वेबसाइटमा उपलब्ध छ: www.vtc.edu.hk under VTC Programmes.

गरिब विद्यार्थीहरूका लागि आर्थिक सहायता

सरकारको नीतिले विद्यार्थी वित्तमा कुनै पनि विद्यार्थीहरू साधनको कमिले गर्दा शिक्षाबाट विञ्चित नरहेको कुरा सुनिश्चित गर्न प्रयास गर्छ। यो नीतिको समर्थनमा, काम गर्ने परिवारको विद्यार्थी वित्त कार्यालय (SFO) र विद्यार्थी वित्तीय सहायता एजेन्सीले पूर्व-प्राथमिक देखि पोष्ट-माध्यमिक सम्म विद्यार्थीको लागि निम्नलिखित आर्थिक सहायता योजनाहरूको प्रबन्ध मिलाउँछ:

किन्डरगार्टेन तथा बाल स्याहार केन्द्र शिक्षा शुल्क छूट योजना (KCFR)

KCFRS ले आवश्यकता रहेको आमाबुवाहरूलाई किन्डरगार्टेन शिक्षा योजना अन्तर्गत स्थानीय लाभ-निरपेक्ष किन्डरगार्टेनहरूमा नर्सरी, निम्न र माथिल्ला कक्षाहरूमा उपस्थित भइरहेका र/वा बाल स्याहार केन्द्रहरूमा पूरा-दिन बाल स्याहार सेवाहरू प्राप्त गरिरहेका उनीहरूका बच्चाहरूको लागि शिक्षा शुल्कमा छूट दिएर वित्तीय सहायता प्रदान गर्दछ।

किन्डरगार्टेन विद्यार्थीहरू (Grant-KG) का विद्यालयसँग सम्बन्धित खर्चहरूका लागि अनुदान

Grant-KG ले आवश्यकतामा रहेका विद्यार्थीको किन्डरगार्टेन शिक्षाबाट विद्यार्थीहरूको विद्यालयसँग सम्बन्धित खर्चहरूलाई उठाउन KCFR अन्तर्गत समान योग्यता मापदण्ड पूरा गर्ने किन्डरगार्टेन विद्यार्थीहरूलाई अतिरिक्त अनुदान उपलब्ध गराउँछ।

विद्यालय पाठ्यपुस्तक सहायता योजना (STAS)

STAS ले सरकारी, आर्थिक सहायता-प्राप्त, प्रति व्यक्ति अनुदान-प्राप्त विद्यालयहरू (पर क्यापुट ग्रान्ट स्कूल) र स्थानीय विद्यालयहरूमा प्राथमिक 1 देखि सिनियर माध्यमिक 3 / माध्यमिक 6 मा अध्ययनरत आवश्यकतामा रहेका विद्यार्थीहरूलाई प्रत्यक्ष अनुदान योजना अन्तर्गत अत्यावश्यक पाठ्यपुस्तकहरू र विविध विद्यालय-सम्बन्धी खर्चहरूको लागि सहायता प्रदान गर्दछ।

विद्यार्थी यातायात अनुदान योजना (STSS)

STSS ले औपचारिक प्राथमिक वा माध्यमिक शिक्षा प्राप्त गरिरहेका वा कुनै एक स्वीकार्य संस्थामा पूर्ण-कालीन दिवा पाठ्यक्रममा उपस्थित भइरहेका आवश्यकतामा रहेका विद्यार्थीहरू, जो विद्यालयबाट हिंडेर जाँदा दश मिनेटभन्दा बढीको दूरीमा बस्छन् र विद्यालय जाँदा सार्वजनिक यातायात प्रयोग गर्छन्, उनीहरूलाई यातयात अनुदानहरू प्रदान गर्दछ।

इन्टरनेट पहुँच शुल्कहरूको लागि अनुदान योजना (SIA)

SIA ले प्राथमिक वा माध्यमिक तहमा अध्ययनरत पूर्ण-कालिक विद्यार्थीहरू, वा डिप्लोमा यी जिन (DYJ) कार्यक्रमहरू वा व्यावसायिक तालिम परिषदका सो सरहका पाठ्यक्रमहरूमा प्रवेश गर्ने कोशिश गरिरहेका पूर्ण-कालिक विद्यार्थीहरूको लागि घरमा इ-लर्निङको प्रबन्धको लागि लाग्ने इन्टरनेट पहुँच शुल्कहरू भुक्तान गर्नको निमित्त उनीहरूका आवश्यकतामा रहेका आमाबुवाहरूलाई अनुदानहरू प्रदान गर्दछ। अनुदानहरू घरेलु आधारमा अनुमति दिइएको छ। योग्य परिवारहरूले घरमा बालबालिकाहरूको सङ्ख्या जति भए पनि एक समान नगद अनुदान प्राप्त गर्नेछन्।

निवारण विद्यार्थी वित्त योजना — सार्वजनिक रूपमा अनुदान प्रदान गरिएको कार्यक्रमहरू (TSFS)

TSFS ले पोस्ट-माध्यमिक स्तरमा मान्यताप्राप्त पूर्णकालीन विश्वविद्यालय अनुमति दिने आयोग-वित्त व्यवस्था गरेको वा सार्वजनिक रूपमा वित्त व्यवस्था गरेको कार्यक्रमहरू खोज्ने विद्यार्थीहरूलाई अनुमति र/वा ऋणहरू उपलब्ध गराउँछ। आय जाँच र सम्पत्ति जाँचमा उत्तीर्ण भएका योग्य विद्यार्थीहरूलाई आफनो शिक्षण शुल्क र शैक्षिक खर्चहरू बचाउनको लागि अनुमति र आफ्नो जीवनयापन खर्चहरू पूरा गर्नको लागि कम ब्याजको ऋणहरू उपलब्ध गराइन्छ।

पोष्ट सेकेण्डरी विद्यार्थीहरूका लागि आर्थिक सहायता (FASP)

FASP ले उप-डिग्री (उदाहरण उप डिग्री वा उच्च डिप्लोमा) वा डिग्री स्तरमा पूर्णकालीन स्थानीय-मान्यताप्राप्त स्व-वित्तीयन पोस्ट-माध्यमिक कार्यक्रमहरू खोज्ने विद्यार्थीहरूलाई सहायता उपलब्ध गराउँछ। TSFS जस्तै, आय जाँच र सम्पत्ति जाँचमा उत्तीर्ण भएकाहरूलाई आफ्नो शिक्षण शुल्क र शैक्षिक खर्च र जीवनयापन खर्चहरू पूरा गर्नको लागि अनुमति र ऋणहरू उपलब्ध गराइन्छ।

Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students (NLSFT), Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students (NLSPS) and Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS)

TSFS वा FASP अन्तर्गत जाँच माध्यम मार्फत जान नचाहेका वा असफल भएका पोस्ट-माध्यमिकका विद्यार्थीहरूले आफ्नो शिक्षण शुल्कहरू बचाउनको लागि क्रमानुसार NLSFT वा NLSPS अन्तर्गत नन-मिन्स-टेस्टेड लोन्स (non-means-tested loans) को लागि आवेदन गर्न सक्छन्। ENLS का लागि जस्तै, योजना ले अध्यापन शुल्कहरू पहुँच गर्न हङकङमा विशिष्ट पोष्ट माध्यमिक / निरन्तर र व्यावसायिक शिक्षा कार्यक्रमहरू अनुसरण गरेर योग्य विद्यार्थीहरूका लागि ऋणहरू प्रदान गर्छ।

DYJ कार्यक्रम अन्तर्गत अध्यापन शुल्क प्रतिपूर्ति

DYJ कार्यक्रमले पूर्णकालीन वा आंशिक-समय आधारमा योग्य विद्यार्थीहरू DYJ अनुसरण गर्ने अध्यापन शुल्क प्रतिपूर्तिको रूपमा आर्थिक सहायता उपलब्ध गराउँछ। योग्य विद्यार्थीहरूले भुक्तानी गरेको अध्यापन शुल्कको 30% प्रतिपूर्ति गर्न सक्छन्। यदि तिनीहरूले माध्यम परीक्षा पास गर्छन भने तिनीहरूले अध्यापन शुल्क भुक्तानीको 50% वा 100% प्रतिपूर्ति गर्न सक्छन्।

<u>नियुक्त गरिएको रात्री वयस्क शिक्षा पाठ्यक्रमहरूका लागि आर्थिक सहायता योजना (FAEAEC)</u>

FAEAEC ले योग्य विद्यार्थीहरूलाई अध्यापन शुल्क प्रतिपूर्तिको रूपमा आर्थिक सहायता उपलब्ध गराउँछ। योग्य विद्यार्थीहरूले भुक्तानी गरेको अध्यापन शुल्कको 30% प्रतिपूर्ति गर्न सक्छन्। यदि तिनीहरूले माध्यम परीक्षा पास गर्छन भने तिनीहरूले अध्यापन शुल्क भुक्तानीको 50% वा 100% प्रतिपूर्ति गर्न सक्छन्।

जानकारी पुस्तिकाहरू EM भाषाहरूआ

SFO ले पूर्व-प्राथमिक देखि माध्यमिक स्तरसम्मका विद्यार्थीहरूका लागि विभिन्न जातिका आठ प्रकारका भाषाहरूमा अल्पसंख्यक (EM) भाषाहरू, जस्तै, हिन्दी, बहासा इन्डोनेसियन, नेपाली, तागालोग, थाई, उर्दु र पन्जाबी (भारतीय) मा व्यवस्था विवरण, योग्यता मापदण्ड र आवेदन प्रक्रियाहरूको परिचय गर्दै विभिन्न वित्तीय सहायता व्यवस्थामा जानकारी पुस्तिकालाई अनुवादन गरेको छ। यसका साथै, विद्यार्थीको वित्तिय सहायता व्यवस्थाका लागि पारिवारिक आवेदन फारामको समाप्तिमा निर्देशन उपलब्ध गराउने व्याख्यात्मक नोटहरू (नमूना फाराम)सँगको नमुना पारिवारिक आवेदन फारामलाई पनि आठ भाषाहरूमा अनुवादन गरिएको छ। SFO, किन्डरगार्टन र बाल स्याहार केन्द्र, प्राथमिक र माध्यामिक विद्यालय, शिक्षा ब्यूरोको क्षेत्रीय शिक्षा कार्यालय, गृह मामिला विभागको डिस्ट्रिक्ट कार्यालय, सामाजिक कल्याण विभागको डिस्ट्रिक्ट सामाजिक कल्याण कार्यालय, स्वास्थ्य विभागको मातृ तथा बाल स्वास्थ्य केन्द्रहरूका साथै गरीब EM आमाबुवाहरूमा EMs वितरणका लागि विभिन्न सहायता सेवा केन्द्रहरूमा जानकारी पुस्तिकाको हार्ड कपी र नमूना फाराम उपलब्ध छन्। जानकारी पुस्तिकाहरू र नमूना फारामहरू SFO को वेबसाइट(www.wfsfaa.gov.hk/sfo) बाट पनि डाउनलोड गर्न सकिन्छ।

सोधपूछहरू SFO को 2802 2345 मा बनाउन सकिन्छ।

NCS बालबालिकाहरूका लागि शिक्षा र सहायता सेवाहरू

चिनियाँ भाषा नबोल्ने NCS विद्यार्थीहरूको स्थानीय शिक्षा प्रणालीमा अनुकूलताको लागि सुविधा र चिनियाँ भाषामा प्रभुत्व , सहित, तिनीहरूलाई समुदायमा हङकङमा आवास अधिकारसँग प्रारम्भिक समायोजन गर्ने कार्यलाई प्रोत्साहन तथा सहायता गर्न सरकार प्रतिबद्ध छ। NCS विद्यार्थीहरूको कुशलतालाई ध्यानमा राखेर, विभिन्न शिक्षा सहायता मानदण्डहरू अनुसार हालका वर्षहरूमा मिलनसार परिपाटिबाट संयोजन गरिएको छ। शिक्षा र सहायता सेवाहरू भर्खर आएका नयाँ NCS विद्यार्थीहरूलाई तिनीहरूलाई स्थानीय शिक्षा प्रणालीमा समायोजन गर्न सहायता गर्न र तिनीहरूको सिकाइ आवश्यकता पूरा गर्नको लागि सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालयहरू (जसले सरकारी, सहायता प्राप्त र क्यापुट

विद्यालयहरूलाई जनाउँछ) मा अध्ययनरत NCS विद्यार्थीहरूलाई र सिधा सहायता योजना (DSS) लाई पनि उपलब्ध गराइएको छ।

NCS विद्यार्थी र तिनीहरूको आमाबुवाहरूमा शिक्षा र सहायता सेवाहरूको पहुँच बढाउनको लागि, EDB ले अङ्ग्रेजी, चिनियाँ र भाषाहरूको विभिन्न जाति (जस्तै बाहासा इन्डोनेसियन, हिन्दी, नेपाली, तागालोग, थाई र उर्दु)मा विभिन्न जानकारी पुस्तिकाहरू र "गैर-चिनियाँ भाषी आमाबुवाका लागि जानकारी प्याकेजको हकदार आमाबुवा जानकारी प्याकेज: अङ्ग्रेजी, चिनियाँ र फरक जातिहरूका भाषाहरूको संस्करणमा गाइडबुक र स्थानीय विद्यालय प्रणाली, प्रमुख शिक्षा नीति र सम्बन्धित शिक्षा सेवाहरूको परिचय गर्न सम्बन्धित DVD समावेश भएको अभिभावक सम्बन्धी जानकारी प्याकेज अधिकार "गैर चिनियाँ नबोल्ने आभिभावक जानकारी प्याकेज: हङकङको शिक्षामा तपाईंको गाइड" प्रकाशन गरेको छ। जानकारी पुस्तिकाहरू र अभिभावक सम्बन्धी जानकारी प्याकेज EDB वेबपेजमा (www.edb.gov.hk/ncs) मा उपलब्ध छन्।

EDB ले 2006/07 विद्यालय वर्षदेखि NCS विद्यार्थीहरूको प्रारम्भिक अनुकूलनलाई स्थानीय शिक्षा प्रणाली र चिनियाँ भाषाको अधिपत्यमा अगाडि बढाउनको लागि क्रमाश: सहायता उपायहरूको अनुक्रम राखेको छ। 2014/15 विद्यालय वर्षबाट सुरुवात, EDB ले विद्यालयहरूको लागि अतिरिक्त कोष पर्याप्त रूपमा बढाएको छ। यसका सथै, EDB ले निरन्तर रूपमा शिक्षण स्रोतहरूसहित विद्यालयहरू उपलब्ध गराउँछ, विद्यालयहरूमा NCS विद्यार्थीहरूको चिनियाँ भाषाको अध्ययनलाई समर्थन गर्नका लागि थप सुधार गर्न सहित प्राथमिक र माध्यामिक विद्यालयमा शिक्षक र भाषा विशेषज्ञसँगको परामर्शमा तयार गरिएको "चिनियाँ भाषा पाठ्यक्रम दोस्रो भाषा सिकाइ ढाँचा"

" (Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework) ("सिकाइ ढाँचा) को कार्यान्वयन गर्न र विद्यालयहरूमा संयुक्त सिकाई वातावरण निर्माणको लागि शिक्षण संसाधनहरू, शिक्षक प्रशिक्षण र पेशेवर सहायता उपलब्ध गराएको छ। सिकाइ ढाँचाले NCS विद्यार्थीहरूलाई मुख्यधारका चिनियाँ भाषा कक्षाहरूमा सम्बन्धित हुन योग्य गराउने उद्देश्यले दोस्रो भाषाको रूपमा चिनियाँ अध्ययन गर्दा सहायता गर्ने लक्ष्य राख्छ। विद्यालयहरूमा "सिकाइ ढाँचा" को कार्यान्वयन र संयुक्त सिकाइ वातावरणको निर्माणलाई सहज गराउनको लागि, 10 वा सो भन्दा बढी NCS विद्यार्थीहरूलाई प्रवेश अधिकार दिएर स्थानीय पाठ्यक्रम गराउने सबै सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालय र DSS विद्यालयहरूमा $0.8 मलियनबाट $1.5 मिलियन प्रति वर्षसम्मको दायरामा पर्ने थप वित्त व्यवस्थाले चिनियाँको अध्ययन गर्ने NCS विद्यार्थीहरूको सिकाइ प्रभावकारितालाई सुधार गर्ने पुल-आउट अध्ययन, विभाजन कक्षा/समूह अध्ययन, विद्यालय पछिको एकीकरण, आदि समावेश हुने विविध गहन अध्ययन र अध्यापन मोडहरू धारण गर्ने भर्ना भएका NCS विद्यार्थीको सङ्ख्यामा उपलब्ध गराउँछ। सामान्य विद्यालयहरूले अपेक्षाकृत थोरै संख्यामा NCS विद्यार्थीहरू (जस्तै 1 देखि 9 सम्म विद्यार्थीहरू) को गर्दै छ, तिनीहरूको NCS विद्यालयहरूको इमर्जड चिनियाँ भाषा

वातावरणबाट लाभ लिन सक्छन्। यी विद्यालयले 2019/20 विद्यालय वर्षसम्ममा तिनीहरूको NCS विद्यार्थीहरूले के सिक्नुभयो भन्नेबारे एकीकृत गर्नको लागि विद्यालयपछि चिनियाँ भाषाले सहायता गर्ने कार्यक्रम प्रस्तावको आधारको आवश्यकतामा $50,000 को अतिरिक्त कोषको लागि आवेदन दिन सक्नेछन्। 2020/21 विद्यालय वर्षको सुरुवातबाट, EDB ले विद्यालयमा भर्ना हुने 1 देखि 9 NCS विद्यार्थीलाई नयाँ कोष मोड प्रदान गर्छ जसबाट यी विद्यालयहरूमा भर्ना भएको NCS विद्यार्थीको सङ्ख्यामा निर्भर रहेर प्रत्येक वर्ष अतिरिक्त कोषसँग $0.15 million वा $0.3 million प्रदान गरिन्छ। यस बाहेक, 2014/15 विद्यालय वर्षको सुरुवातदेखि, व्यावहारिक अध्ययन चिनियाँ (NCS विद्यार्थीहरूका लागि) (ApL(C))लाई NCS विद्यार्थीहरूलाई थप अध्ययन र करियर कार्यको लागि तयार गराउन वैकल्पिक मान्यताप्राप्त योग्यता प्राप्त गर्न थप च्यानल उपलब्ध गराउन सिनियर माध्यमिक स्तरमा पहिचान गराइएको छ। ApL(C) लाई चिनियाँ भाषामा विश्वविद्यालयको अनुमति दिने आयोग-वित्त व्यवस्था गरेको विश्वविद्यालय र अधिक पोस्ट-माध्यमिक संस्थाहरूमा प्रवेश स्वीकृति साथै सम्बद्ध नागरिक सेवा ग्र्याङ्कहरूमा अपोन्टमेन्टको लागि वैकल्पिक योग्यताको रूपमा स्वीकार गरिएको छ। विद्यालयहरूमा विभाजन गरिएको पेशेवर सहायता उपायहरू सहित चिनियाँ भाषाको शिक्षकहरूका लागि दोस्रो भाषाको रूपमा चिनियाँ पढाउन शिक्षकहरूको पेशेवर विकासका कार्यक्रमहरू र प्राथमिक र माध्यामिक विद्यालयको साथसाथै NCS विद्यार्थीहरूलाई प्रवेशको अनुमति दिने किन्डरगार्टनहरूमा विद्यालय-आधारित पेशेवर सहायता पनि उपलब्ध गराइन्छ।

NCS विद्यार्थीहरू, विशेषगरि तिनीहरू जो चिनियाँ भाषाको अध्ययनमा ढिलो सुरुवात गरेकालाई थप सहायता गर्नको लागि, EDB ले अप्रिल 2007 देखि तिनीहरूलाई विद्यालय समयपछि, सप्ताहान्तमा र विद्यालय बिदाहरूको समयमा सहायता कार्यक्रमहरू गराउन र सिकाइ र पढाइको संसाधनहरू उपलब्ध गराउन भनी चिनियाँ भाषा सिकाइ सहायता केन्द्रहरू चालू गर्न उच्च शिक्षा संस्थालाई अधिकार दिएको छ। केन्द्रहरूका लागि स्थानहरूको संख्या विद्यालय वर्ष 2007/08 मा 5 बाट बढेर विद्यालय वर्ष 2020/21 मा 20 सम्म पुगेको छ। यस बाहेक, कार्यशालाहरू EDB वेबसाइटमा फेला पर्ने विवरणहरूको NCS विद्यार्थीलाई चिनियाँ भाषा पढाउने शिक्षकहरूको लागि पनि आयोजना गरिएको हो।

NCS विद्यार्थीहरूका लागि कक्षाकोठा सेटिङमा NCS प्राथमिक 1 प्रवेशकहरूको अनुकूलनलाई चिनियाँ प्रयोग गरी सहज गराउने लक्ष्य राखेको समर ब्रिजिङ कार्यक्रम (Summer Bridging Programme)लाई 2004 देखिनै पहिचान गराइएको छ। यसलाई 2007 देखिनै NCS विद्यार्थीहरूले मुख्य चरण 2 मा सम्मेलन हुनको लागि मुख्य चरण 1 मा चिनियाँ अध्ययनमा तिनीहरूलाई संगठन गराउनमा मद्दत गर्नको लागि प्राथमिक 2, 3 र 4 मा प्रगति गर्न समाविष्ट हुन विस्तृत गरिएको हो। 2013 बाटको सुरुवातदेखि, अभिभावकको सहायता र गृह-विद्यालय (होम स्कूल)को सहायता मार्फत थप प्रभावकारी चिनियाँ अध्ययनलाई सहजको लागि सामेल गराउन सहभागी हुने NCS विद्यार्थीहरूको अभिभावकरूलाई अनुमति दिन कार्यक्रमलाई अगाडि बढाइएको हो।

वर्तमानमा, विस्तृत परिस्थितिलाई पूरा गर्ने NCS आवेदकहरूका लागि, संयुक्त विश्वविद्यालय कार्यक्रमहरू स्वीकार गर्दै आएको प्रणाली र अन्य माध्यमिक संस्थाको सहभागी संस्थाहरूले चिनियाँ भाषाको सम्बन्धमा प्रवेश आवश्यकता सन्तुष्टि गर्ने उद्देश्यले माध्यमिक शिक्षाको साधारण प्रमाणपत्र (GCSE), माध्यमिक शिक्षाको अन्तर्राष्ट्रिय साधारण प्रमाणपत्र (IGCSE) र साधारण शिक्षाको प्रमाणपत्र (GCE) अन्तर्गत भएका सहित वैकल्पिक चिनियाँ भाषाका योग्यताहरू स्वीकार गर्छ। यस बाहेक, HKDSE (श्रेणी B) को ApL(C) स्वीकार हुन्छ।

योग्य NCS विद्यालय उम्मेदवारहरू विश्वविद्यालय अनुदान समिति-फन्डेड विश्वविद्यालयहरू र पोष्ट-माध्यमिक संस्थाहरूमा भर्नाका लागि GCSE, IGCSE र GCE यी अन्तर्गतका समावेश गर्ने अन्तराष्ट्रिय रूपमा सम्मानित वैकल्पिक चिनियाँ भाषा योग्यताहरू प्राप्त गर्न छूट दिइएको छ। सहायता विद्यालयका उम्मेदवारहरूले मात्र HKDSE मा चिनियाँ भाषाको पेपरको लागि परीक्षा शुल्कसँगको बराबर "सहायता परीक्षा शुल्क" भुक्तान गर्न आवश्यक हुन्छ। यसका साथै, योग्य आवश्यकतामा रहेका NCS विद्यार्थीहरूलाई "सहायता परीक्षा शुल्क" को आधा वा पूर्ण शुल्क पनि आवेदन दिन सक्नुहुन्छ।

स्थान नियोजन सेवा

सरकारले गैर-चिनिया भाषी बालबालिकाहरू (NCS) सहित सबै योग्य बालबालिकाहरूलाई नौ- वर्षे नि: शुल्क र सर्वव्यापी आधारभूत शिक्षा प्रदान गर्ने प्रतिबद्ध पनि गर्छ। वर्तमान नीति अन्तर्गत, हङकङ आवास अधिकार भएका सबै अभिभावकहरूले उनीहरूको बालबालिका (6-15 उमेरका) लाई विद्यालय पठाउनै पर्छ। विद्यालय वर्ष 2008/09 बाट सुरुवात गर्ने, नि: शूल्क शिक्षा सार्वजनिक क्षेत्रका माध्यामिक विद्यालयहरूद्वारा प्रदान गरिएको सिनियर माध्यामिक शिक्षा समावेश गर्न लम्बाइएको छ।

NCS विद्यार्थीलाई सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालयहरूमा अध्ययन गर्न प्रोत्साहन गरिएको छ जसकारण तिनीहरू सम्भव भएसम्म छिटो समुदायमा अनुकूल हुन सक्छन्। सबै सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालयहरूले योग्य NCS बालबालिकाहरूलाई दाखिला गर्न सक्छन्। निम्नानुसार मध्येका कुनै एक कागजात

भएका व्यक्तिहरू सार्वजिन विद्यालय स्थानहरूको लागि योग्य छन् -

(a) *हङकङ जन्मदर्ताको प्रमाणपत्र*

(i) 1987 जुलाई 1 मा वा पछि जन्म दर्ता प्रमाणित गर्नको लागि, तिनीहरूको जन्म

दर्ता प्रमाण पत्रको स्तम्भ 12 वा 11 ले तिनीहरुको हङकङको स्थायी निवासी

भएको अवस्था *"Established"* को रूपमा स्पष्ट गरेको हुनुपर्छ;

(ii) जन्म दर्ता प्रमाणपत्रमा हङकङको स्थायी आवासी भएको अवस्था *"Not established"* देखाइएको व्यक्तिहरूले हङकङ - ID 235B *Note* मा रहन अनुमति वा तल (c) मा सूचीबद्ध गरिएको मध्य कुनै एउटा इन्डोर्समेन्टसँगै वैधानिक यात्रा कागजातहरू हुनुपर्छ।

नोट : नयाँ गैर-स्ट्याम्पिङ व्यवस्था अन्तर्गत, बच्चाको सम्मानमा रहनको लागि लागू गरिएको अवस्थामा लेबल उठाउन 6 जनवरी 2017देखि प्रभावसँग स्ट्याम्पिङको सट्टा ID235B मा प्रिन्ट गरिने छ र टाँसिने छ।

(b) *हङकङ परिचय पत्र*

2003 जुन 23 मा वा पछि जारी गरिएको हङकङ परिचय पत्रमा प्राप्तकर्ताको जन्म मिति तलको लाइनमा संकेत "C" (शर्त सहित बसाइको लागि) राखिएको छैन। यदि संकेत "C" देखिन्छ भने, होल्डरसँग तल (c) मा सुचीबद्ध गरिएको इन्डोर्समेन्ट मध्ये कुनैपनि एउटा वा लागूयोग्य भएमा अवतरण स्लिपहरूसँगै वैधानिक यात्रा कागजात हुनुपर्छ।

(c) *यात्रा कागजात*

तलकामध्ये कुनैपनि इन्डोर्समेन्ट वा लागूयोग्य भएमा अवतरण स्लिपहरूसँगै वैधानिक यात्रा कागजात:

(i) "हङकङ स्थायी परिचय पत्र कार्ड प्रमाणितका लागि होल्डरको योग्यता।";

(ii) "यस यात्रा कागजात भएको होल्डरसँग हङकङमा ओर्लनको लागि अधिकार छ। (सेक्सन 2AAA, आप्रवास अर्डिन्यान्स, क्याप। 115, हङकङको कानून।)";

(iii) "बसाइको अघिल्लो सर्तहरू निम्न कारणहरूले रद्द गरिएको छ";

(iv) बिना सर्त बस्न अनुमति दिइएको;

(v) "(मिति*) सम्म रहन अनुमति दिइएको";

(vi) "(मिति*) सम्म रहन अनुमति दिइएको तर रोजगारको लागि अनुमति नदिइएको";

(vii) "बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति छ";

(viii) "बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति दिइएको तर रोजगारको लागि अनुमति नदिइएको";

(ix) "गुणस्तर प्रवासी भर्ना योजना (आश्रित) - बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति छ";

(x) "मेनल्याण्ड प्रतिभा र व्यवसायीहरूको लागि भर्ना योजना - बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति छ";

(xi) "बसाइको अघिल्लो सर्तहरू निम्न कारणहरूले भिन्न-भिन्न गरिएको छ– बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति छ";

(xii) “हङकङको स्थायी आवासीहरूको दोस्रो पुस्ताको लागि भर्ना योजना – बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति छ”; वा

(xiii) “प्रविधि प्रतिभा भर्ना योजना – बढाइएको (मिति*) सम्म रहन अनुमति छ”।

कैफियत: हङकङमा बसाइको सीमा दर्शाउने मिति अझैपनि विद्यालय भनार्को समयसम्म वैधानिक छ।*

अभिभावकहरूले सिधै भर्नाको लागि आवेदनहरूसँगै विद्यालयहरूमा प्रस्ताव गर्न सक्छन्, वा तिनिहरूले विद्यालय स्थानहरू खोज्न सहायताको लागि क्षेत्रिय शिक्षा कार्यालयहरूमा प्रस्ताव राख्न सक्छन। सम्पर्क विवरणहरू निम्नानुसार छन -

Hong Kong Regional Education Office 3/F, Cityplaza 3, 14 Taikoo Wan Road, Taikoo Shing Hong Kong	2863-4646
Kowloon Regional Education Office Podium-1/F, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon	3698-4108
New Territories West Regional Education Office 19/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.	2437-7272
New Territories East Regional Education Office 22/F, Landmark North, 39 Lung Sum Ave Sheung Shui, N.T.	2639-4876

अभिभावकहरूले विभिन्न प्रकारका विद्यालयहरूको बारेमा जानकारी होम-स्कूल कर्पोरेशन समितिको वेबसाइटबाट www.chsc.hk/eng मा र व्यक्तिगत विद्यालयहरूको वेबसाइटबाट लिन सकिन्छ, जुन जिल्ला विद्यालय सूची(https://www.edb.gov.hk/en/student-parents/sch-info/sch-search/schlist-by-district/index.html) बाट फेला पार्न सकिन्छ।

सहायता सेवाहरु

नयाँ आएका बालबालिकाहरूले मेनस्ट्रिम विद्यालयहरूमा तिनीहरूको प्रवेशमा सुरुवाती कार्यक्रम पूर्व नामाङ्किन गर्न छनोट गर्न सक्छन्। ती नयाँ आएका बालबालिका जसले आउने वित्तिकै सिधै मेनस्ट्रिम विद्यालयहरूमा पढ्ने सोच बनाएका छन्, तिनीहरूको लागि शिक्षा विभागले (EDB) गैर-सरकारी संघसंस्थाहरूलाई (NGOs) प्रवेश कायर्क्रमहरू सञ्चालन गर्नको लागि आमन्त्रण गर्छ। यसको साथ

साथै, EDB ले यी विद्यार्थीहरूलाई भर्ना गरेका सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालयहरू र सिधा सहायता योजना (DSS) अन्तर्गतका विद्यालयहरूलाई विद्यालय आधारित सहायता कार्यक्रमहरू सञ्चालन गर्न विद्यालय आधारित सहायता योजनालाई अनुमति पनि प्रदान गर्छ। यी तीन प्रकारका सहायता सेवाहरूको विवरण निम्नानुसार छन्:

सुरूवाती कार्यक्रम

छ-महिने-पूरा-समय सुरुवाती कार्यक्रम भर्खर हङकङ आइपुगेका बालबालिकाहरूको लागि सहायता सेवाहरूको वैकिल्पक प्रणालीको रूपमा प्रदान गरिने एकिकृत कार्यक्रम हो। बालबालिकाहरूले तिनीहरूको मेनस्ट्रिम स्कूलमा भर्नामा यो कार्यक्रम पूर्वमा सहभागी हुन छनोट गर्न सक्छन्। यो कार्यक्रमको लक्ष्य तिनीहरूलाई स्थानीय कक्षाकोठा सन्दर्भमा सिकाइ अनुभवहरू प्रदान गर्नु, तिनिहरूको अंग्रेजी र चिनियाँ भाषामा स्तर वृद्धि गर्नु र व्यक्तिगत विकास र सामाजिक घुलमिलमा तिनीहरूलाई प्रोत्साहन गर्नु हो। EDB ले कार्यक्रम पूरा गर्ने बालबालिकाहरूलाई उपयुक्त प्राथमिक र

माध्यामिक विद्यालयमा स्थान दिलाउने उत्तरदायी लिनेछ।

सोधपूछहरू: **2892 6190**

प्रवेश कार्यक्रम

प्रवेश कार्यक्रमहरू सरकारबाट अनुदान लिएर गैर-सरकारी संघसंस्थाहरूद्वारा

(NGOs) चलाइएको 60-घण्टाको कार्यक्रम हो। यो कार्यक्रमको उद्देश्य नयाँ आएका बालबालिकाहरूलाई स्थानीय वातावरण र शिक्षा प्रणालीमा घुलमिल गर्न सहयोग गर्नु हो। कार्यक्रमको विषयसूचीले चिनियाँ र अंग्रेजीको सिकाइ, व्यक्तिगत विकास, समाजमा घुलमिल र आधारभूत सिकाइ सिपहरू समावेश गर्छ। यो कार्यक्रम NGOs को समझदारीमा र बालबालिकाहरूको आवश्यकतामा निर्भर रहेर कार्यदिनहरु, हप्ते विदा वा छुट्टिहरूमा दिवासमय र साँझ अवधिमा सञ्चालित हुन सक्छन्।

नयाँ आएका NCS बालबालिकाहरू, 6 देखि 18 वर्षका मेनस्ट्रिम स्कूल डाइरेक्टमा प्रवेश गर्न छनोट गरेका पनि समानान्तर रूपमा निःशुल्क रूपमा कार्यक्रममा सहभागी हुनसक्छन्।

सोधपूछहरू: **2892 6190**

विद्यालय आधारित सहायता योजना (SBSS) अनुदान

EDB ले नयाँ आएका NCS बालबालिकाहरूलाई भर्ना गर्ने सार्वजनिक क्षेत्रका विद्यालयहरू र सिधा सहायता योजना (DSS) अन्तर्गतका विद्यालयहरुलाई SBSS अनुदान प्रदान गर्छ। बालबालिकाहरूको सिकाइ र घुलमिल आवश्यकता अनुकूलताको लागि सहायता सेवाहरू (उदाहरण: पूरक भाषा कक्षाहरू) प्रदान गर्न विद्यालयहरूले अनुदान प्रयोगलाई लचक बनाउँछ।

सोधपूछहरू

शिक्षा र सहायता सेवाको बारेमा जानकारी EDB को वेबपेजको www.edb.gov.hk/ncs, www.edb.gov.hk/nac-e मा र EDB हटलाइन (**2891-0088**) मा उपलब्ध छ।